

A219

BEDIENUNGSANLEITUNG / USE INSTRUCTION

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für eines unserer komfortablen Möbelstücke entschieden haben. Herzlichen Glückwunsch! Wir wünschen Ihnen viel Freude damit. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor dem ersten Gebrauch und beachten Sie eventuelle Sicherheitshinweise.

Diese Produktinformation wurde mit größter Sorgfalt erstellt. Sollten Ihnen dennoch Auslassungen oder Ungenauigkeiten auffallen, so teilen Sie uns diese bitte schriftlich unter der auf der letzten Seite angegebenen Adresse mit. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir keinerlei Haftung für technische und typographische Fehler übernehmen können.

Da wir ständig an der Weiterentwicklung unserer Produkte arbeiten, behalten wir uns außerdem das Recht vor, jederzeit Veränderungen am Produkt und an den Bedienungsanleitungen vorzunehmen. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Wir sind nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die durch Änderungen dieses Produktes an der Ausstattung, der Leistung und dem Wareneinsatz vom Kunden vorgenommen werden.

Dear Customer, we are glad that you have chosen a piece of comfortable furniture from our range. Congratulations! We wish you much enjoyment with your purchase! Please read these instructions before initial use and observe any relevant safety instructions.

This product information sheet has been prepared with the greatest of care. If, in spite of this, you notice omissions or imprecise statements, please advise us of these in writing at the address stated on the last page. Please understand that we cannot accept any liability for technical and typographic errors.

As we are constantly improving our products we reserve the right to make amendments to the products and the instructions for use at any time. Our General Terms and Conditions apply.

We cannot be made liable or responsible for direct or indirect damage as a result of alterations made subsequently to the product in connection with equipment, performance or use of this product by the customer.

Als zusätzliche Relaxfunktion kann eine motorisch verstellbare Fußstütze verbaut werden. Die Bedienung erfolgt über TOUCH-IT Sensoren, welche an der jeweiligen Armteilseite angebracht sind.

A motorised adjustable footrest can be installed as an additional relaxation function. It is operated via TOUCH-IT sensors, which are attached to the respective armrest side.



KOINOR Polstermöbel GmbH & Co. KG
Landwehrstraße 14
D-96247 Michelau

erklärt hiermit

dass dieses Modell, soweit betroffen, gem. folgenden Richtlinien des Europäischen Rates konzipiert und gebaut ist:

- Richtlinie allgemeine Produktsicherheit 2001/95/EG
(Nationale Umsetzung im Produktsicherheitsgesetz, ProdSG)
- EU-Richtlinie 2011/65/EU
- EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Richtlinie 2004/108/EG über elektromagnetische Verträglichkeit
- Risikobeurteilung harmonisierte Norm EN ISO 12100-1:2010

Die Schutzziele der Richtlinie 2003/95 EG über elektrische Betriebsmittel werden eingehalten.
[dokumentationsbevollmächtigt: Fred Köhlerschmidt, Scherer-und-Trier Straße 14, D-96247 Michelau]

Michelau



Rainer Thiele
Geschäftsführer mit rechtsgültiger Unterschrift

ELEKTROANSCHLUSS

Anzuschließen an haushaltsüblichen Wechselstrom (AC) mit einer Eingangsspannung von bis zu 240 V. Zum gefahrlosen Betrieb wird der Wechselstrom aus der Steckdose mittels integriertem Gleichrichter in "Schwachstrom" (Gleichstrom, DC) umgewandelt und eine Ausgangsspannung von 24 V ausgegeben. Das Netzteil bzw. Ladegerät verfügt außerdem über eine Schutzschaltung, die Fehlfunktionen durch Überspannungen und Schäden an der Einheit verhindert.

Hinweis: Bei falschem Anschluss entfällt der Garantieanspruch. Achten Sie außerdem auf eine sachgemäße Führung des Netzkabels. Das Antriebssystem ist für Wechselspannung ausgelegt. Bei Arbeiten an der elektrischen Anlage, bitte den Netzstecker ziehen.



SICHERHEITSHINWEISE

Die Bauart des Möbels als auch die verwendeten Materialien gewährleisten, dass es bei bestimmungsgemäßem Gebrauch und bei Beachtung der vorliegenden Bedienungsanleitung ohne Gefahren für den Anwender benutzt werden kann. Sämtliche Service-, Wartungs- und Reparaturarbeiten sind nur durch autorisierte Personen durchzuführen und zu dokumentieren. Ist eine Demontage einzelner Sicherheitseinrichtungen bei z. B. Service- oder Reparaturarbeiten erforderlich, so hat unmittelbar nach Abschluss der Arbeiten die Wiederherstellung und Überprüfung der Wirksamkeit aller Sicherheitseinrichtungen zu erfolgen.

MOTOREN

www.dewertokin.com

Gerätetyp	JLDQ-12
Netzanschluss (VAC)	100-240 V ~ 50,60 Hz, 1.6 A
Motorspannung	29 V = 48 W

Achtung: Es ist verboten, Schutz- und/oder Sicherheitseinrichtungen außer Betrieb zu setzen bzw. zu entfernen. Die Motorabdeckung darf nicht entfernt werden! Das Möbel ist nicht für den Gebrauch in Feuchträumen geeignet!

Akkus, Batterien, Elektromotoren, Handschalter etc. gehören zu den Verbrauchs- und Verschleißteilen eines Modelles. Sie unterliegen einem kontinuierlichen Leistungsverlust, der je nach Intensität der Nutzung (oder Anwendung bzw. Einsatzzweck) unterschiedlich stark ist. Ihre Lebensdauer ist daher naturgemäß begrenzt. Dies gehört zur normalen Abnutzung der Teile und stellt keinen Beanstandungsgrund dar.

Für Verbrauchs- und Verschleißteile liefern wir hiermit alle Informationen u.a. hinsichtlich Aufladung, Anschluss, Bedienung oder Lagerung mit, um einen sachgemäßen Gebrauch sicherzustellen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass Ansprüche auf Gewährleistung bei Nichtbeachtung für diese Teile bei falscher Handhabung erlöschen.

KOINOR Polstermöbel GmbH & Co. KG
Landwehrstraße 14
D-96247 Michelau

declares

for this model is designed and constructed, as far as concerned, in accordance with the following guidelines of the European Council:

- Directive general product safety 2001/95-EG
(national implementation of the product safety law, ProdSG)
- EU-Guideline 2011/65/EU
- EG Machine Guideline 2006/42/EG
- Regulation 2004/108/EG concerning electromagnetic compatibility
- Risk evaluation harmonized standard EN ISO 12100-1:2010

The safety objectives of the regulation 2003/95 EG concerning electrical equipment are adhered.
[authorized person for documentation: Fred Köhlerschmidt, Scherer-und-Trier Straße 14, D-96247 Michelau]

Michelau



Rainer Thiele
Management with legally binding signature

ELECTRICAL CONNECTION

To be operated on normal household alternating current (AC) with an input voltage of up to 240 V. For safe operation the alternating current from the electrical outlet is converted with an integrated rectifier into “weak current” (direct current, DC) and an output voltage of 24 V is output. The power pack or charging device is also equipped with a protective circuit which prevents malfunctions due to overvoltage and damage to the unit.

Note: If the connection is incorrect, the Warranty claim. Also make sure that you have a Correct management of the power cable. The on-- The drive system is designed for AC voltage. When working on the electrical system, please disconnect the power plug.

NOTES ON SAFETY

The type of furniture construction and also the materials used ensure that they can be used without danger to the user, provided use conforms with the intended use and these operating instructions are followed. All service, maintenance and repair work may only be performed and documented by authorized personnel. If individual safety devices must be deactivated (e.g., during service or repair work), all safety devices must be restored and checked for functionality immediately after this work is completed.

MOTOR

www.dewertokin.com

Device type	JLDQ-12
Power connection (VAC)	100-240 V ~ 50,60 Hz, 1.6 A
Motor voltage	29 V = 48 W

Attention: It is forbidden to deactivate or remove protective and/or safety devices. The engine cover must not be removed! The piece of furniture is not suitable for use in wet rooms!

Rechargeable batteries, batteries, electric motors, manual switches, etc. are expendable items and wear parts of a model. They are subject to natural wear over time which differs depending on the frequency of use (or application and/or purpose of use). Their lifetime is, therefore, limited. This is part of the regular wear and tear of the parts and does not represent a reason for complaint.

Furthermore, in the event of non-compliance with the information we have provided regarding charging, connection, operation or storage, which might lead to damage to the chargeable batteries, we exclude all such claims.

FEHLERBILD / *ERROR PATTERN*MÖGLICHE URSACHEN / *POSSIBLE CAUSES*

-
- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Fußteilverstellung funktioniert nicht
<i>Footrest adjustment does not work</i> | <ul style="list-style-type: none">• Steckkontakt gelöst: wieder verbinden
<i>Plug contact loosened: connect again</i>• kein Netzstrom: mit dem Stromnetz verbinden
<i>No mains power: connect to the mains</i>• Systemreset durchführen (min. 20 Sek. vom Stromnetz trennen)
<i>Perform system reset (disconnect from mains for at least 20 sec.)</i>• Bedienelement / Antrieb defekt
<i>Control element / drive defective</i>• Überhitzungsschutz des Motors aktiv = ca. 15 min. Funktionspause einhalten
<i>Overheating protection of the motor active = take approx. 15 min. break from operation</i> |
| <ul style="list-style-type: none">• Keine Funktion bei korrekt angeschlossenem Netzteil
<i>No function with correctly connected power supply unit</i> | <ul style="list-style-type: none">• Hausanschluss defekt: Sicherungen im Haus prüfen
<i>House connection defective: check fuses in the house</i>• Steckverbindung gelöst: wieder verbinden
<i>Plug connection disconnected: reconnect</i>• Netzteil defekt
<i>Power supply defective</i> |
| <ul style="list-style-type: none">• Motor macht Klickgeräusche
<i>Motor makes clicking noises</i> | <ul style="list-style-type: none">• Endschalter: Endposition der Sitzverstellung ist erreicht (kein Fehler)
<i>Limit switch: End position of seat adjustment has been reached (no fault)</i> |
-